余光中《鄉愁四韻》

- (1) 給我一瓢長江水啊長江水 酒一樣的長江水 醉酒的滋味 是鄉愁的滋味 給我一瓢長江水啊長江水
- (3) 給我一片雪花白啊雪花白 信一樣的雪花白 家信的等待 是鄉愁的等待 給我一片雪花白啊雪花白

姓名:

- (2) 給我一張海棠紅啊海棠紅 血一樣的海棠紅 沸血的燒痛 是鄉愁的燒痛 給我一張海棠紅啊海棠紅
- (4) 給我一朵蠟梅香啊蠟梅香 母親一樣的蠟梅香 母親的芬芳 是鄉土的芬芳 給我一朵蠟梅香啊蠟梅香

賞析

這是<u>余光中</u>發表於 1974 年 3 月的詩作〈鄉愁四韻〉,後來被民歌手<u>楊弦</u>譜成歌謠,並在同年夏天的<u>胡德夫</u>個人演唱會上發表,以吉他配合鋼琴與小提琴來演奏,並請到<u>余光中</u>親臨現場觀賞,大獲好評,詩人對此嘗試亦相當滿意,後來<u>楊弦</u>陸續將<u>余光中</u>詩集《白玉苦瓜》的其它詩作譜曲入歌,開啟了日後「現代民歌」的風潮。

「鄉愁」當然是這首詩作的主題,不論是「長江水」或是「海棠紅」,那都是對中國故土的思念情懷,尤其是「雪花白」了,表示冬天到了,「臘梅香」了,農曆過年又近了,每逢佳節倍思親,想起了彼岸的母親與家鄉,政治隔斷了<u>台灣海峽</u>,只能醉在酒裡,痛在血裡,苦等萬金家書。

余光中發表這首詩作,時年四十六歲,他在詩集《白玉苦瓜》的〈自序〉中提到:「究竟是什麼在召喚中年人呢?小小孩的記憶,三十年前,后土之寬厚與博大,長江之滾滾千里而長,巨者如是,固長在胸臆,細者即如井邊的一聲蟋蟀,階下的一葉紅楓,於今憶及,亦莫不歷歷皆在心頭。不過中年人的鄉思與孺慕,不僅是空間的,也是時間的,不僅是那一塊大大陸的母體,也是,甚且更是,那上面發生過的一切。土地的意義,因歷史而更形豐富。湖北,只是一省,而楚,便是一部歷史,一個夢,一首歌了。整塊大大陸,是一座露天的巨博物館,一座人去臺空的戲臺,角色雖已散盡,餘音嫋嫋,氣氛仍然令人低徊。」這不單只是詩人個人的浪漫心靈,也是前中年症候群,更是一整個世代顛沛流離與離鄉背井的濃重鄉愁,憶兒時,憶青春,憶后土,憶江河,憶風景,憶蟲鳴,憶文化,憶歷史,憶那回不去的一切,只能在歌裡沉吟低唱,在夢裡重逢,心裡愁啊!

何謂鄉愁?有鄉斯有愁。那麼,什麼又是鄉?行政地理上,鄉是最基層的地方行政區劃單位,和鎮差不多意思,底下尚有村、鄰、里、戶,相對於縣、市、省而言,通常指人口不多、發展有限的行政區域;從文化地理的角度來看,也正因為如此的環境條件,所以帶有安靜恬適、接近自然的生活感與地方感,居住其間,自然會產生某種特殊的依戀感。之所以會有愁緒,通常是由於某些原因而遠離家鄉,返家不易,思念家鄉的親友、土地與文化,久久**紫繞**不去,不易消散,是謂鄉愁。

其實從醫學的角度來看,鄉愁或思鄉病原本指的是一種生理與心理的症狀,可能會產生胸口悶痛、喉嚨緊迫、絕望傾向,最早是在十七世紀由瑞士醫生診斷並根據 希臘字根所創造出來的詞彙。當時,歐洲許多邦國之間不時的在交戰,瑞士「僅是 一個由諸多過去互相仇視的小獨立邦所結成的聯盟,只要能獲得合理酬金,這些小 邦中老於征戰的青年軍人們,即樂於為外國提供服務」,也就是<u>瑞士</u>傭兵,他們隨著 各地發生的戰火而離鄉背井,所服務的僱主或勝或敗,對他們而言,也可能造成不 同程度的思鄉病,通常是勝者輕,敗者重。雖然到了十九世紀末,思鄉病已經脫離 了醫學上的意義,但是在文化地理上的意義則越來越重要。

鄉愁何解?歸鄉當然是最直接的方式,但不見得每個人都那麼容易歸鄉,有些甚至雖然返回了家鄉,但家鄉卻已經面目全非,記憶中的人事已查;所以鄉愁難解,通常得靠間接、取代或轉換的方式,如飲食、氣味、器物、服飾、樂音、書信、建築、街道等等,藉以觸發或寄託。

2014年2月號的《聯合文學》做了一個「但願返鄉」的專題企劃(第352期), 鄭順聰對台灣文學作家鄭清文的採訪,開宗明義就提到:<u>鄭清文</u>的「返鄉只要二十 分鐘。」因為他從台北的住家(東門站附近)搭捷運到新莊站,就只要二十分鐘的 時間,可能比自行開車或搭乘公車,都要來得節省時間;而隨著<u>鄭清文</u>步出<u>新莊捷</u> 運站之後,**穿街走巷**,面對既熟悉又陌生的街景建築,<u>鄭清文</u>經常能夠指證歷歷, 宛如幾十年前的生活場景重現眼前,但記憶偶爾也會失靈,面對幾棟可能的建築 物,他卻指不出哪一棟才是自己曾經居住過的家屋。

和<u>余光中</u>所大不相同的是,<u>鄭清文</u>的返鄉之路雖然只需費時短短的二十分鐘,但 是記憶裡頭的鄉愁,卻永遠也回不去,那些曾經的過往時光與生活場景,那些曾經 的兒時記憶與青春年少,通通只能在夢裡或筆下再次相遇,對<u>鄭清文</u>而言,鄉愁應 該不是地理距離的,而是時光的流逝與人事已非的感懷。

每個人的生命際遇都不盡相同,對於家鄉的記憶與情感,當然也就都有各自的表述與應對方式,甚至對家鄉的認知與詮釋也不一樣,每個年代,每個世代,每個社會,每段歷史,勢必會形塑出不同的鄉愁文化結構。

(資料來源:https://bit.ly/3QysGkP)

補充

- 1. 后土:大地;土神或地神;上古掌管有關土地事務的官。相傳<u>共工氏</u>子句(《又) 龍曾為此官,死後奉為社神。
- 2. 歷歷:清晰分明。【例】往事歷歷、歷歷可數
- 孺慕:本指小兒之愛慕父母,後多指對人或事深切依戀愛慕。
- 4. 【例】我對您孺慕已久,今日能夠拜見,真是三生有幸。
- 5. 大大陸:與小台灣相對。
- 6. 餘音嫋(3-4v)嫋:樂聲悠揚不絕。
- 7. 低徊: 留戀徘徊。
- 8. 顛沛流離:遭受挫折,處境困窘而到處流浪,居無定所。
- 9. 【例】電影裡,百姓背井離鄉、顛沛流離的慘狀,令人鼻酸。
- 10. 沉吟低唱:指用低沉的聲音吟誦詩歌。在詩歌中,沉吟低唱可以營造出一種深沉、悠遠、神秘的氣氛,可以讓詩歌更加含蓄、深邃、耐人尋味。
- 11. 恬適:恬靜(淡泊安靜)安適。
 - 【例】恬適的居家環境能夠舒緩現代人緊張忙碌的生活。
- 12. 縈繞:纏繞、環繞。
 - 【例】聆聽他的演奏後,美妙的樂音,不時在我腦海中縈繞。
- 13. 傭(பட)兵
 - 受僱於他國的兵士。【例】這場戰爭損失的傭兵不計其數。
 - 受僱替別的國家從事某項競賽的人。【例】這支棒球隊僱了許多外籍傭兵, 好像聯合國一樣。
- 14. 杏(-₄v): 不見蹤影, 毫無消息。
- 15. 穿街走巷:從這一條街道走到那一條巷子